

IOTC CIRCULAR 2012-02 / CIRCULAIRE CTOI 2012-02

SUBJECT: INVITATION TO PARTICIPATE IN THE SIXTEENTH SESSION OF THE INDIAN OCEAN TUNA COMMISSION (S16)

In accordance with Rule II.5 of the IOTC Rules of Procedure, and as Chairperson of the Indian Ocean Tuna Commission (IOTC), I have the honour to extend to you an invitation to participate in the Sixteenth Session of the IOTC. The Ninth Sessions of the Compliance Committee and the Standing Committee on Administration and Finance will also be held in conjunction with the Sixteenth Session. Australia will host the Sessions at the Esplanade Hotel, in Fremantle, according to the following schedule:

9 th Session of the Compliance Committee	18–20 April, 2012	The Esplanade Hotel, Fremantle, Australia
9 th Session of the Standing Committee on Administration and Finance	22–24 April, 2012	The Esplanade Hotel, Fremantle, Australia
16 th Session of the Indian Ocean Tuna Commission	22–26 April, 2012	The Esplanade Hotel, Fremantle, Australia

Information concerning the meeting and venue will be communicated by the Secretariat next week via a separate Circular and the IOTC website.

Agenda and other meeting documents:

In accordance with Rule IV of the IOTC Rules of Procedure, a provisional Agenda for the Sixteenth Session is attached for comments and suggestions by Members. Electronic versions of other meeting documents, including an Indicative Schedule, will be published on the IOTC website as they become available. Also attached is the draft Agenda for the Ninth Session of the Standing Committee on Administration and Finance for comments and suggestions. The draft agenda for the Compliance Committee will be circulated next week.

Registration:

Please pre-register online at www.iotc.org/registration/ at your earliest convenience for each of these Sessions.

Credentials:

I would like to take this opportunity to remind you that as per Rule III of the IOTC Rules of Procedure, **official credentials** are required for the participation of all delegations to the Sixteenth Session of the Commission. As per the IOTC rules of procedure, only those who have provided credentials will be permitted to participate in any vote, including for the election of the Executive Secretary. Guidelines concerning the format of the credentials are attached and also available from the meeting webpage: <http://iotc.org/files/proceedings/2012/s/Credentials%20for%20S16%20%5BE+F%5D.pdf>

Proposals:

Concerning the submission of proposals for new or revised Conservation and Management Measures, I would like to remind you that, according to the procedure agreed upon at the Fifteenth Session of the Commission held in 2011, only proposals received thirty (30) days before the Session, at the latest, will be considered by the Commission. Paragraph 109 of the S15 report states: “*The Commission **agreed** that the 30 day rule shall be strictly applied for all future Sessions. Specifically, no proposals shall be accepted by the Secretariat for the Commissions consideration, if received after the 30 day deadline.*”

Thus, all proposals must be received **before** the 23rd of March, 2012.



Funding for meeting participation (developing coastal states):

There are two additional options available for funding to attend the Sessions.

- 1) The participation of **one representative of developing CPCs of IOTC** to these meetings can be supported through the IOTC Meeting Participation Fund (cf. IOTC Resolution 10/05). Official letters of application to the IOTC Meeting Participation Fund should be received no later than the 16th March 2012 at secretariat@iotc.org and should include the **name, address and email of the nominated representative** (with a copy of his/her passport) as well as a **letter of credentials**.
- 2) Developing CPCs are also encouraged to seek support through the Assistance Fund established under Part VII of the UN Fish Stocks Agreement (UNFSA). Information and application procedure to the Assistance Fund of the UNFSA, can be found at:

http://www.un.org/Depts/los/convention_agreements/fishstocktrustfund/fishstocktrustfund.htm.

OBJET : INVITATION À PARTICIPER À LA SEIZIÈME SESSION DE LA COMMISSION DES THONS DE L'OCÉAN INDIEN (S16)

Conformément à l'Article II.5 du Règlement intérieur de la CTOI, et en tant que Président de la Commission des thons de l'océan Indien (CTOI), j'ai l'honneur de vous transmettre une invitation à participer à la Seizième session de la CTOI. La Neuvième session du Comité d'application et la réunion du Comité permanent sur l'administration et les finances se tiendront également en conjonction avec la Seizième session. L'Australie accueillera les réunions à l'Hôtel Esplanade, à Fremantle, selon le calendrier suivant :

9 ^e Session du Comité d'application	18–20 avril 2012	The Esplanade Hotel, Fremantle, Australie
9 ^e Session du Comité permanent sur l'Administration et les Finances	22–24 avril 2012	The Esplanade Hotel, Fremantle, Australie
16 ^e Session de la Commission des thons de l'océan Indien	22–26 avril 2012	The Esplanade Hotel, Fremantle, Australie

Des informations concernant les réunions et le lieu de leur tenue seront communiquées par le Secrétariat la semaine prochaine par le biais d'une circulaire et sur le site de la CTOI.

Ordre du jour et autres documents de travail :

Conformément à l'Article IV du Règlement intérieur de la CTOI, un ordre du jour provisoire de la Seizième session est joint, pour commentaires et suggestions par les membres. Les versions électroniques des documents de travail, y compris un calendrier indicatif, seront publiées sur le site de la CTOI au fur et à mesure de leur disponibilité. Vous trouverez également ci-joint l'ordre du jour provisoire de la Neuvième session du Comité permanent sur l'administration et les finances, pour commentaires et suggestions. L'ordre du jour provisoire du Comité d'application sera diffusé la semaine prochaine.

Inscriptions :

Merci de vous inscrire en ligne dès que possible sur le site www.iotc.org/registration/, pour chacune des réunions.

Pouvoirs :

Je voudrais profiter de cette occasion pour vous rappeler que, conformément à la règle III du Règlement intérieur de la CTOI, **des pouvoirs officiels** sont requis pour la participation de toutes les délégations à la Seizième session de la Commission. Selon le règlement intérieur de la CTOI, les Membres ayant fourni leurs pouvoirs seront les seuls à prendre part à un vote, dont l'élection du Secrétaire Exécutif. Des directives concernant le format de ces pouvoirs sont en pièce jointe et sont aussi disponibles sur le site de la CTOI. <http://iotc.org/files/proceedings/2012/s/Credentials%20for%20S16%20%5BE+F%5D.pdf>.



Propositions de mesures de conservation et de gestion :

Concernant la soumission de propositions de nouvelles mesures de conservation et de gestion ou d'amendements à des mesures existantes, je tiens à vous rappeler que, selon la procédure convenue lors de la Quinzième session de la Commission en 2011, seules seront examinées par la Commission les propositions reçues au moins trente (30) jours avant la session. Le paragraphe 109 du rapport de S15 indique : « *La Commission est convenue que, pour les futures sessions de la Commission, toutes les propositions de mesures de conservation et de gestion, doivent être soumises au Secrétariat au plus tard 30 jours avant la session. Toutes les propositions soumises après la date limite ne seront pas acceptées* ».

Ainsi, toutes les propositions devront être reçues **avant** le 23 mars 2012.

Fonds de participation aux réunions (états riverains en développement) :

Il existe deux possibilités de financement pour la participation aux sessions :

1. La participation d'**un représentant d'une CPC de la CTOI en développement** à ces réunions peut être soutenue par le Fonds de participation aux réunions de la CTOI (*cf.* Résolution de la CTOI 10/05). Les lettres officielles de candidature au Fonds de participation aux réunions de la CTOI doivent être envoyées au plus tard le 16 mars 2012 à secretariat@iotc.org et doivent inclure **le nom, l'adresse et le courriel du représentant désigné** (avec une copie de son passeport), ainsi qu'**une lettre de pouvoirs**.
2. Il est également conseillé aux CPC en développement de rechercher un soutien par le biais du Fonds d'aide établi en vertu de la Section VII de l'Accord sur les stocks de poissons des Nations Unies (UNFSA). Les informations et procédures concernant les demandes d'aide au titre de ce fonds peuvent être consultées à l'adresse suivante :

http://www.un.org/Depts/los/convention_agreements/fishstocktrustfund/fishstocktrustfund.htm

(en Anglais)

Yours sincerely/Cordialement,

Mr. Mauree Daroomalingum

Chair of the Commission / Président de la CTOI

Attachments/Pièces jointes:

Provisional agenda for the Sixteenth Session of the Commission [E]

Draft Agenda for the Ninth Session of the Standing Committee on Administration and Finance [E]

Ordre du jour provisoire de la Seizième session de la Commission [F]

Ordre du jour provisoire de la Neuvième session du Comité permanent sur l'administration et les finances [F]

Presentation of credentials in order to participate at IOTC commission meetings/Présentation des pouvoirs en vue de la participation aux sessions de la commission des thons de l'Océan Indien [E + F]

IOTC Members/ Membres de la CTOI: Australia, Belize, China, Comoros, Eritrea, European Union, France (Territories), Guinea, India, Indonesia, I.R. Iran, Japan, Kenya, Rep. of Korea, Madagascar, Malaysia, Rep. of Maldives, Mauritius, Sultanate of Oman, Pakistan, Philippines, Rep. of Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, Sudan, United Republic of Tanzania, Thailand, United Kingdom, Vanuatu.

Chairperson IOTC / Président de la CTOI

Cooperating non-Contracting Parties/ Parties coopérantes non-contractantes: Mozambique, Senegal, South Africa.

Copy to/ Copie à : FAO

This message has been transmitted by email only/Ce message a été transmis par courriel uniquement



PROVISIONAL AGENDA FOR THE SIXTEENTH SESSION OF THE COMMISSION

Updated: 20 January 2012

Date: 22–26 April, 2012

Location: Fremantle, Australia

Time: 09:00 – 17:00 daily

Chair: Mr. Mauree Daroomalingum

- 1. OPENING OF THE SESSION (Chair)**
- 2. ADOPTION OF THE AGENDA AND ARRANGEMENTS FOR THE SESSION (Chair)**
 - IOTC-2012-S16-01a: Provisional agenda for the Sixteenth Session of the Commission
 - IOTC-2012-S16-01b: Draft annotated agenda for the Sixteenth Session of the Commission
 - IOTC-2012-S16-02: Draft list of documents for the Sixteenth Session of the Commission
 - IOTC-2012-S16-03: Draft list of participants for the Sixteenth Session of the Commission
- 3. ADMISSION OF OBSERVERS (Chair)**

In accordance with Article VII: 'Observers' of the IOTC Agreement, and Rule XIII: 'Participation by observers' of the IOTC Rules of Procedure, the list of Observers present from FAO, Members and Associate Members of FAO, intergovernmental organisations, non-governmental organisations, consultants and experts, will be presented by the Chair.
- 4. UPDATE ON THE KOBE PROCESS**
 - IOTC-2012-S16-04: Update on the KOBE process (KOBE III) (Chair).
- 5. REPORT OF THE 14TH SESSION OF THE SCIENTIFIC COMMITTEE (SC Chair).**
 - IOTC-2011-SC14-R: Report of the Fourteenth Session of the IOTC Scientific Committee
- 6. REPORT OF THE 2ND TECHNICAL COMMITTEE ON ALLOCATION CRITERIA (TCAC Chair).**
 - IOTC-2012-TCAC02-R: Report of the Second Session of the IOTC Technical Committee on Allocation Criteria
- 7. REPORT OF THE 9TH SESSION OF THE COMPLIANCE COMMITTEE (CoC Chair).**
 - IOTC-2012-CoC09-R: Report of the Ninth Session of the IOTC Compliance Committee
- 8. REPORT OF THE 9TH SESSION OF THE STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION AND FINANCE (SCAF Chair).**
 - IOTC-2012-SCAF09-R: Report of the Ninth Session of the IOTC Standing Committee on Administration and Finance
- 9. UPDATE ON PROGRESS REGARDING THE PERFORMANCE REVIEW (Chair)**
 - IOTC-2012-S16-05: Update on progress regarding Resolution 2009/01 – *On the performance review follow-up* (Chair).
- 10. CONSERVATION AND MANAGEMENT MEASURES**

Noting that in 2011, the Commission agreed that the 30 day rule shall be strictly applied for all future Sessions. Specifically, no proposals shall be accepted by the Secretariat for the Commissions consideration, if received after the 30 day deadline (para 109, S15 report).

11. OTHER BUSINESS (Chair)

11.1 Appointment of the Executive Secretary

12. DATE AND PLACE OF THE SEVENTEENTH SESSION OF THE COMMISSION AND OF THE COMMISSIONS SUBSIDIARY BODIES (Chair)

13. REVIEW OF THE DRAFT AND ADOPTION OF THE REPORT OF THE SIXTEENTH SESSION OF THE COMMISSION (Chair)

DRAFT



ORDRE DU JOUR PROVISOIRE DE LA SEIZIEME SESSION DE LA COMMISSION

Mise à jour: 20 janvier 2012

Date : 22-26 avril 2012

Lieu : Fremantle, Australie

Heure : 09:00 – 17:00

Président : Mr. Mauree Daroomalingum

1. **OUVERTURE DE LA SESSION** (Président)
2. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET DISPOSITIONS POUR LA SESSION** (Président)
 - IOTC-2012-S16-01a: Ordre du jour provisoire de la seizième Session de la Commission
 - IOTC-2012-S16-01b: Ordre du jour provisoire annoté de la seizième Session de la Commission
 - IOTC-2012-S16-02: Liste provisoire des documents pour la seizième Session de la Commission
 - IOTC-2012-S16-03: liste provisoire des participants à la seizième Session de la Commission
3. **ADMISSION DES OBSERVATEURS** (Président)

Conformément à l'Article VII de l'Accord portant création de la CTOI: 'Observateurs', et la Règle XIII: 'Participation d'observateurs' du règlement intérieur de la CTOI, la liste des Observateurs présents, OAA, membres et membres associés de l'OAA, organisations inter-gouvernementales, organisations non-gouvernementales, consultants et experts sera présenté par la président.
4. **MISE À JOUR DU PROCESSUS DE KOBE**
 - IOTC-2012-S16-04: Mise à jour du processus de KOBE (KOBÉ III) (Président).
5. **RAPPORT DE LA 14^{IÈME} SESSION DU COMITÉ SCIENTIFIQUE** (SC Président).
 - IOTC-2011-SC14-R: Rapport de la 14^{ième} Session du comité scientifique
6. **RAPPORT DU 2ND COMITÉ TECHNIQUE SUR LES CRITÈRES D'ALLOCATION** (Président CTCA).
 - IOTC-2012-TCAC02-R: Rapport du 2nd comité technique sur les critères d'allocation
7. **RAPPORT DE LA 9^{IÈME} SESSION DU COMITÉ D'APPLICATION** (Président CA).
 - IOTC-2012-CoC09-R: Rapport de la 9^{ième} Session du comité d'application
8. **RAPPORT DE LA 9^{IÈME} SESSION DU COMITÉ PERMANENT SUR L'ADMINISTRATION ET LES FINANCES** (Président CPAF).
 - IOTC-2012-SCAF09-R: Rapport de la 9^{ième} Session du comité permanent sur l'administration et les finances
9. **PROGRÈS DE LA MISE EN ŒUVRE DES RECOMMANDATIONS DE L'ÉVALUATION DES PERFORMANCES** (Président)
 - IOTC-2012-S16-05: Mise à jour sur les progrès de la Résolution 09/01 – *sur les suites à donner à l'évaluation des performance* (Président).
10. **MESURES DE CONSERVATION ET DE GESTION**

Notant que en 2011, la Commission est convenue que la règle de 30 jours doit être strictement appliquée pour toutes les sessions futures. Plus précisément, aucune proposition ne sera acceptée par le Secrétariat pour examen par la Commission, si elle est reçue après le délai de 30 jours (para 109, rapport S15).

11. AUTRES QUESTIONS (Président)

11.1 Sélection du Secrétaire Exécutif

12. DATE ET LIEU DE LA DIX-SEPTIÈME SESSION DE LA COMMISSION ET DES ORGANES SUBSIDIAIRES DE LA COMMISSION (Président)

13. REVUE DE LA VERSION PROVISOIRE ET ADOPTION DU RAPPORT DE LA SEIZIÈME SESSION DE LA COMMISSION (Président)

PROVISOIRE



**DRAFT AGENDA FOR THE NINTH SESSION OF THE STANDING
COMMITTEE ON ADMINISTRATION AND FINANCE**

Updated: 20 January 2012

Date: 22–24 April, 2012

Location: Fremantle, Australia

Time: TBA

Chair: VACANT

- 1. OPENING OF THE SESSION** (Secretariat)
- 2. ELECTION OF A CHAIRPERSON FOR THE NEXT BIENNUM** (Secretariat)
- 3. ADOPTION OF THE AGENDA AND ARRANGEMENTS FOR THE SESSION** (Chair)
 - IOTC-2012-SCAF09-01: Draft agenda for the Ninth Session of the Standing Committee on Administration and Finance
 - IOTC-2012-SCAF09-02: Draft list of documents for the Ninth Session of the Standing Committee on Administration and Finance
- 4. PROGRESS REPORT OF THE SECRETARIAT FOR 2011** (Secretariat)
 - IOTC-2012-SCAF09-03: Progress report of the Secretariat for 2011
- 5. FINANCIAL STATEMENT** (Secretariat)
 - IOTC-2012-SCAF09-04: Financial Statement for 2011
- 6. PROGRAM OF WORK AND BUDGET ESTIMATES FOR 2012 and 2013** (Secretariat)
 - IOTC-2012-SCAF09-05: Program of work and budget estimates for 2012 and 2013
- 7. UPDATE ON PROGRESS REGARDING THE PERFORMANCE REVIEW** (Chair)
 - IOTC-2012-SCAF09-06: Update on progress regarding Resolution 2009/01 – *On the performance review follow-up* (Chair).
- 8. OTHER BUSINESS** (Chair)
- 9. DATE AND PLACE OF THE TENTH SESSION OF THE STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION AND FINANCE** (Chair)
- 10. REVIEW OF THE DRAFT AND ADOPTION OF THE REPORT OF THE NINTH SESSION OF THE STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION AND FINANCE** (Chair)



ORDRE DU JOUR PROVISOIRE DE LA NEUVIEME SESSION DU COMITE PERMANENT SUR L'ADMINISTRATION ET LES FINANCES

Mise à jour: 20 janvier 2012

Date: 22-24 avril 2012

Lieu: Fremantle, Australie

Heure: A préciser

Président: VACANT

1. **OUVERTURE DE LA SESSION** (Secrétariat)
2. **ELECTION DU PRÉSIDENT POUR LE PROCHAIN BIENNIUM** (Secrétariat)
3. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET DISPOSITIONS POUR LA SESSION** (Président)
 - IOTC-2012-SCAF09-01: Ordre du jour provisoire de la neuvième Session du comité permanent sur l'administration et les finances
 - IOTC-2012-SCAF09-02: List provisoire des documents de la neuvième Session du comité permanent sur l'administration et les finances
4. **RAPPORT D'ACTIVITÉS DU SECRÉTARIAT POUR 2011** (Secrétariat)
 - IOTC-2012-SCAF09-03: Rapport d'activités du Secrétariat pour 2011
5. **SITUATION FINANCIÈRE** (Secrétariat)
 - IOTC-2012-SCAF09-04: Situation financière pour 2011
6. **PROGRAMME DE TRAVAIL ET BUDGET ESTIMÉS POUR 2012 ET 2013** (Secrétariat)
 - IOTC-2012-SCAF09-05: Programme de travail et budget estimés pour 2012 et 2013
7. **PROGRÈS DE LA MISE EN ŒUVRE DES RECOMMANDATIONS DE L'ÉVALUATION DES PERFORMANCES** (Chair)
 - IOTC-2012-SCAF09-06: Mise à jour sur les progrès de la Résolution 09/01 – *sur les suites à donner à l'évaluation des performance* (Président).
8. **AUTRES QUESTIONS** (Président)
9. **DATE ET LIEU DE LA DIXIÈME SESSION DU COMITÉ PERMANENT SUR L'ADMINISTRATION ET LES FINANCES** (Président)
10. **REVUE DE LA VERSION PROVISOIRE ET ADOPTION DU RAPPORT DE LA NUIVIÈME SESSION DU COMITÉ PERMANENT SUR L'ADMINISTRATION ET LES FINANCES** (Président)



20 January 2012/20 janvier 2012

SUBJECT: PRESENTATION OF CREDENTIALS IN ORDER TO PARTICIPATE AT IOTC COMMISSION MEETINGS

Article VI.1 of the IOTC Agreement states: *Each Member of the Commission shall be represented at sessions of the Commission by a single delegate who may be accompanied by an alternate and by experts and advisers. Alternates, experts and advisers may take part in the proceedings of the Commission but may not vote, except in the case of an alternate who is duly authorized to substitute for the delegate*

Rule III of the IOTC Rules of Procedure states: *At each session the Secretary shall receive the credentials of delegations. Such credentials shall conform to the standard set by the Secretary. Upon examination of thereof, the Secretary shall report to the Commission for the necessary action.*

Pursuant to rule III, a letter of credentials should be submitted signed by the appropriate Authority indicating who will attend a Commission meeting or Special Session and in what role.

The letter could be drafted as follows:

Dear IOTC Executive Secretary,

Upon instructions of [the Minister of .../Appropriate agency] I wish to inform you that [name of IOTC Member] will participate in the [...Number...] Session of the Indian Ocean Tuna Commission (IOTC) and will be represented by the following delegation (or by [Title and Name] if the delegation is constituted by one person):

[Title and Name] – Head of delegation

[Title and Name] – Alternate

[Title and Name] – Expert

[Title and Name] – Adviser

[Title and Name], Head of Delegation or, in his/her absence, the alternate or any other member of the Delegation designated by him/her, is authorised to fully take part in the proceedings of the Session and take, on behalf of the Government (or Authority concerned for REIO) of [name of IOTC Member], any action or any decision required in relation with this Session.

.....Signature.....

[Minister or responsible Authority]

Note: The letter should preferably be signed by the Minister concerned; it could also be signed on his behalf by another authorised Authority (e.g. the DG of Fisheries).

The document may be mailed/emailed/faxed to the Executive Secretary or hand delivered prior to the start of the meeting.

Please note, members that do not present their credentials may not be permitted to vote.



Similarly, pursuant to Article XIII.8 of the IOTC Agreement those members who are in arrears in the payment of their financial contributions to the Commission for two or more calendar years may not be permitted to vote.

OBJET: PRÉSENTATION DES POUVOIRS EN VUE DE LA PARTICIPATION AUX SESSIONS DE LA COMMISSION DES THONS DE L'OCÉAN INDIEN

L'article VI.1 de l'Accord portant création de la CTOI stipule que : *Chaque Membre de la Commission est représenté aux sessions de la Commission par un unique délégué qui peut être accompagné d'un suppléant, d'experts et de conseillers. Les suppléants, les experts et les conseillers peuvent prendre part aux débats de la Commission, mais n'ont pas le droit de vote, sauf dans le cas d'un suppléant dûment autorisé à remplacer le délégué.*

L'article III du Règlement intérieur de la CTOI stipule que : A chaque session, le Secrétaire reçoit les pouvoirs des délégations. Ces pouvoirs doivent être conformes au modèle indiqué par le Secrétaire. Après examen, le Secrétaire rend compte à la Commission pour que celle-ci prenne les dispositions nécessaires.

Au titre de l'Article III, une lettre de pouvoir doit être présentée, signée par l'autorité compétente et indiquant qui participera à la réunion de la Commission et à quel titre.

Voici un modèle possible de pouvoir :

Monsieur le Secrétaire Exécutif de la CTOI,

Sur instruction de [Ministre de... / Organisme concerné], je vous informe que [nom du Membre de la CTOI] participera à la [...Numéro...] Session de la Commission des thons de l'océan Indien (CTOI) et sera représenté(e) par la délégation suivante (ou par [Titre et Nom] si la délégation n'est constituée que d'une personne) :

[Titre et Nom] - Chef de délégation

[Titre et Nom] - Suppléant

[Titre et Nom] - Expert

[Titre et Nom] - Conseiller

[Titre et Nom], chef de délégation ou, en son absence, son suppléant ou tout autre membre de la délégation désigné par ses soins, est autorisé à participer pleinement aux travaux de la Session et à prendre, au nom du gouvernement (ou de l'autorité compétente) de [nom du membre de la CTOI], toute action ou décision requise en relation avec cette Session.

...Signature...

[Ministre ou autorité compétente] »

Note: La lettre devra être signée de préférence par le ministre concerné ; elle pourra également être signée en son nom par une autre autorité compétente (e.g. le directeur générale des pêches).



Les pouvoirs devront être adressés au Secrétaire général de la CTOI.

Le document pourra être envoyé au Secrétaire Exécutif par télécopie, courriel ou courrier classique, ou remis en mains propres avant le début de la Session.

Veillez noter que les Membres qui ne présentent pas leurs pouvoirs pourraient se voir refuser la participation aux votes.

De même, au titre de l'article XIII.8 de l'Accord portant création de la CTOI, les Membres dont les arriérés de contributions à la Commission se montent à deux ans ou plus peuvent se voir refuser la participation aux votes.

Yours sincerely/Cordialement,

Mr. Alejandro Anganuzzi

Executive Secretary